

1360

No. 7907

**AUSTRALIA
and
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY**

**Agreement regarding the exchange of money orders. Signed
at Bonn, on 8 July 1965**

Official texts: English and German.

Registered by Australia on 25 August 1965.

**AUSTRALIE
et
RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE**

**Accord relatif à l'échange de mandats-poste. Signé à Bonn,
le 8 juillet 1965**

Textes officiels anglais et allemand.

Enregistré par l'Australie le 25 août 1965.

No. 7907. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY REGARDING THE EXCHANGE OF MONEY ORDERS. SIGNED AT BONN, ON 8 JULY 1965

The Government of the Commonwealth of Australia and the Government of the Federal Republic of Germany,

desiring to regulate the Exchange of Money Orders between the Commonwealth of Australia and the Federal Republic of Germany
have agreed as follows :

Article 1

There shall be a regular exchange of Money Orders between the Commonwealth of Australia and the Federal Republic of Germany.

Article 2

OFFICES OF EXCHANGE

(1) The service shall be performed exclusively by the agency of offices of exchange.

(2) On the part of the Federal Republic of Germany, the office of exchange shall be Köln 2, and on behalf of the Commonwealth of Australia the exchange offices shall be :

Sydney for the State of New South Wales and the Australian Capital Territory,

Melbourne for the State of Victoria,

Brisbane for the State of Queensland,

Adelaide for the State of South Australia and the Northern Territory,

Perth for the State of Western Australia, and

Hobart for the State of Tasmania.

(3) Additional offices of exchange may be established from time to time as may be arranged between the Postal Administrations of the Commonwealth of Australia and the Federal Republic of Germany (in this Agreement called "the Postal Administrations").

¹ Came into force on 8 July 1965, upon signature, in accordance with article 22.

Article 3

MAXIMUM AMOUNT OF ORDER

(1) The maximum amount of a single Money Order shall not exceed the equivalent of 40 Australian pounds when issued in the Federal Republic of Germany for payment in Australia, or the equivalent in Deutsche Marks when issued in Australia for payment in the Federal Republic of Germany.

(2) No Money Order shall contain a fractional part of a penny or a Pfennig.

Article 4

OFFICE AND STATE OF PAYMENT

Every Money Order must contain the name of the office at which it is intended payment shall be made, and in the case of Orders payable in the Commonwealth of Australia the State in which such office is situated.

Article 5

PARTICULARS TO BE SHOWN BY REMITTER

The applicant for a Money Order shall be required to furnish, if possible, the full surname and Christian name (or at least the initial of one Christian name) and address of both the remitter and the payee; the name of the firm or company shall be furnished in the case where such is the remitter or payee. If, however, a Christian name cannot be given, an order may nevertheless be issued at the remitter's risk.

Article 6

MONEY ORDERS; CURRENCY

- The amounts of the Money Orders shall be expressed and advised as follows :
- a) in the currency of the Federal Republic of Germany in respect of Orders issued in Australia for payment in the Federal Republic of Germany;
 - b) in Australian currency in respect of Orders issued in the Federal Republic of Germany for payment in Australia.

Each Postal Administration shall advise the other of the rate of conversion adopted for the listing of the Orders.

Article 7

CHARGES

(1) Each Postal Administration shall have the power to fix, from time to time, the rates of commission to be charged on all Money Orders which it might issue.

(2) Each Postal Administration shall notify the other of its tariff of charges or rates of commission which shall be established under this Agreement, and those rates shall be in all cases payable in advance by the remitters and shall not be repayable.

(3) The commission so charged shall belong to the country of issue; but that country shall credit to the paying country one half of one per cent of the total value of the Orders issued in its jurisdiction, and advised to the country of payment.

Article 8

"THROUGH" MONEY ORDERS

(1) Each Postal Administration may forward, through the services of the other, Money Orders for payment in other countries with which the intermediary Postal Administration transacts Money Order business.

(2) "Through" Money Orders accepted for transmission under the provision of the immediately preceding paragraph shall be subject to the following conditions :

- a) The value of an Order shall not exceed the maximum amount specified in Article 3 nor the prescribed maximum amount in respect of Money Orders exchanged between the intermediary country and the country of destination.
- b) The Orders shall be advised by the issuing country to the intermediary country and the latter shall re-advise them to the country of payment. Orders issued for payment through Australia shall be advised to the exchange office of Brisbane.
- c) The particulars of "Through" Orders shall be entered separately on the ordinary advice lists under the heading "Through Orders" and the total amount of the "Through" Orders shall be included in the total of such lists.
- d) The name and address of the payee of each "Through" Order and the names of the office and country of payment shall be shown on the advice lists as fully as possible.
- e) The issuing country shall allow to the intermediary country the same percentage on "Through" Orders as on Orders issued by one Postal Administration for payment by the other.

- f) The intermediary country shall be entitled to deduct from the amount of each "Through" Order a "through" commission of one half of one per cent.
- g) In the event of a "Through" Order being repaid to the remitter the commission charged for the intermediary service shall not be refunded.

Article 9

LISTS OF MONEY ORDERS ISSUED

(1) Particulars of Money Orders issued by one of the Postal Administrations for payment by or through the other shall be prepared by the exchange offices of the issuing country on a list statement conforming to a design mutually agreed upon by the Postal Administrations and a list statement shall be despatched by the first available air mail after the date of issue of the Orders to the relative exchange offices of the country of payment.

(2) The lists shall be numbered consecutively throughout the year commencing with No. 1 at the beginning of the month of January in each year and ending with the number of the last list despatched in the month of December of the same year.

(3) The Money Orders shown in the lists shall also be numbered consecutively (these numbers to be called "International Numbers") commencing with No. 1 at the beginning of each calendar year.

(4) From these lists, the exchange office or offices of the country of payment shall prepare, in favour of the payees and in its own currency, internal Money Orders for amounts as specified in respect of each Money Order.

(5) Such internal Money Orders shall be forwarded to the payees or the paying offices according to the arrangements existing in each country regulating the payment of Money Orders.

Article 10

EXAMINATION AND RECTIFICATION OF LISTS

(1) Each office of exchange shall promptly communicate to the other the correction of any simple error which it may discover in the verification of the lists.

(2) When the lists show irregularities which the receiving office cannot rectify, that office shall apply to the despatching office for an explanation and such explanation shall be furnished without delay.